



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 203007
VEWL.# _____
I-171 : Yes, NC

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HO NGOC NOI
Last Middle First

Current Address PHU-HOI, VAN-THANG, VAN-NINH, PHU-KHANH - VIET NAM
Date of Birth 02/13/1947 Place of Birth PHU KHANH - VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) Lieutenant, Company Commander 4th, 511
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 5/27/1975 To 6/22/1981

3. SPONSOR'S NAME: HO, MINH NGOC
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>MINH-HO</u>	<u>SON</u>
<u>KHANH-HO</u>	<u>SON</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 8/11/1988

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Naresh
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : HO NGOC NGOC
 DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)
 (Nam, noi sinh) 62 13 1947
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : ✓ Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : ✓
 (Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : PHU-HOI, VAN THANG, VAN-NINH
 (Dia chi tai Viet-Nam) PHU-KHANH, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co) : From (Tu) : 5/27/1975 To (Den) : 6/22/81

PLACE OF RE-EDUCATION: A-30
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : Bicycle repairs

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : Lieutenant, Company commander 4th, 511
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : _____
 Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : ✓
 IV Number (So ho so) : 203007
 No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 3
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tieu

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 238 NHÍ-HÀ
NHA-TRANG, PHÚ-KHÁNH, VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :
MINH-HO

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : _____ No (Khong) : ✓

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : Son

NAME & SIGNATURE: Minh-Ho Minh-Ho
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nhan) MINH-HO

DATE: 06 11 1988
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Ngô - Ho
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HAI-DUONG - LE	10/10/1948	Wife
THU + HONG - Ho	1970	Daughter
Ngoc Ai - Ho	4/13/1985	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

✓

ODP CHECK FORM

Date: 4/10/89

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Ho Ngoc Mai

Date of Birth: Feb-13-1947

Address in VN Phu Hai Phu Khanh

Spouse Name: Ha Duong Le

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: 6 Years 5/22/78 Months 10/22/82 Days

IV # 203007

VEWL # o ask ho i

I-171 : No Yes; No. - EXIT PERMIT: Yes; No.

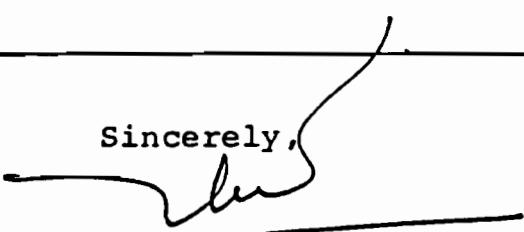
Special List # _____

Sponsor: Ho Minh Ngoc

1 70

Remarks: _____
(From Mr. Sullivan)

Sincerely,


KHUC MINH THO
Tel. # 358-5154 (0) - 560-0058 (H)



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Ngày 1 tháng 8 năm 1988

Kính gửi: Hồ Ngọc Miếu

Thưa Ông/Bà,

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Tri Việt-Nam đã nhận được thủ và hồ sơ của Ông/Bà xin đoàn tụ cho thân bằng quyền thuộc. Chúng tôi thành thật cảm ơn Ông/Bà đã tố long tin tưởng và hưởng ứng hoạt động của Hội trong công tác nhân đạo này để vận động cho thân nhân của chúng ta sớm được đoàn tụ.

Chúng tôi đang xúc tiến việc lập danh sách của quý thân nhân hiện còn bị giam giữ hay đã được trả tự do cùng với gia đình muộn, rời Việt-Nam theo chương trình "Ra đi có trật tự" (ODP) để nộp cho cơ quan có thẩm quyền xem xét.

Nếu Ông/Bà chưa lập hồ sơ đoàn tụ cho thân nhân, xin hãy điền các mẫu định kèm gửi về cho Hội, đồng thời chúng tôi cũng đề nghị Ông/Bà tiếp xúc với cơ quan thiến nguyễn tại địa phương để lập thủ tục đoàn tụ qua chương trình "Ra đi có trật tự". Trường hợp đã nộp đơn rồi, xin gửi cho Hội một bản sao.

Vì Hội hoạt động có tinh cách từ nguyên, nên xin Ông/Bà vui lòng mỗi khi liên lạc thủ tần với Hội, gửi cho một phong bì có dán tem sẵn để tiện việc phục đáp.

Kính thư,


Ba Khuc Minh Tho
Chu Tich

HỒ SƠ TÊN:

Tạ Công Lực Hồ Ngọc Nở

TÀI LIỆU CẦN BỘ TỤC: (Bản sao, mỗi thư 2 bản)

(X) Chiếu, giao bài 1-171
- Hồ Số bài 1

(X) ĐIỀN VÀO MẪU ĐỊNH KEM (Mỗi mẫu 2 bản)

TY CÔNG AN PHÚ KHÁNH
TRẠI CẢI TẠO A.30

Số 1069 /GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY RA TRẠI

— Căn cứ chỉ thị số: 316/TTrg ngày 22-8-1977 của Thủ tướng Chính phủ, Thông tư liên Bộ Nội Vụ — Quốc phòng số: 07/TTLB ngày 29-12-1977 về việc xét tha đối tượng là sĩ quan, binh lính và nhân viên ngay quyền ở các tỉnh phía Nam hiện đang bị TTGDCT do Trại cải tạo A.30, Ty Công An Phú Khánh quản lý.

— Căn cứ quyết định số: 1140/D43 ngày 05.6.1981 Ty Công An Phú Khánh Quyết định tha đối tượng chịu cải tạo ra khỏi trại.

1 — Nay cấp giấy ra trại cho anh, chị có tên sau đây:

— Họ và tên: Hồ Ngọc Nối — Bí danh: Không

— Họ tên thường gọi: Không

— Sinh ngày 13 tháng 02 năm 1947

— Sinh quán: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Linh, Phú Khánh

— Trú quán: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Linh, Phú Khánh

— Quốc tịch: Việt Nam — Dân tộc: Kinh

— Tôn giáo: Không — Đảng phái: Không

+ Cấp bậc, chức vụ trước khi bị TTCT:

Trung úy, Đại đội trưởng - đại phuòng

— Ngày bị bắt hoặc TTCT: 27.05.1975

— Nay về cư trú tại: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Linh, Phú Khánh

2 — Khi về địa phương đương sự phải xuất trình Quyết định này với Ủy ban nhân dân địa phương biết để làm các thủ tục cần thiết: đăng ký hộ khẩu, sắp xếp công việc làm ăn, làm đầy đủ nghĩa vụ người công dân, và phải thi hành lệnh quay

tho thời gian 12 tháng.

Phú Khánh, ngày 12 tháng 6 năm 1981

Lần tay ngón trỏ phải



Danh bản số:

Lập tại:

Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

W.M
Hồ Ngọc Nối

BAN GIÁM THI
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM



TRẠM ĐỨC HẠNH

TY CÔNG AN PHÚ KHÁNH
TRẠI CẢI TẠO A.30

Số 1069 /GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY RA TRẠI

— Căn cứ chỉ thị số: 316/TTrg ngày 22-8-1977 của Thủ tướng Chính phủ, Thông tư liên Bộ Nội Vụ — Quốc phòng số: 07/TTLB ngày 29-12-1977 về việc xét tha đối tượng là sĩ quan, binh lính và nhân viên nguy quyền ở các tỉnh phía Nam hiện đang bị TTGDCT do Trại cải tạo A.30, Ty Công An Phú Khánh quản lý.

— Căn cứ quyết định số: 1140/D43 ngày 05.6.1981 Ty Công An Phú Khánh Quyết định tha đối tượng chịu cải tạo ra khỏi trại.

1 — Nay cấp giấy ra trại cho anh, chị có tên sau đây:

— Họ và tên: HỒ NGỌC NỘI — Bí danh: Không

— Họ tên thường gọi: Không

— Sinh ngày 13 tháng 02 năm 1947

— Sinh quán: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Ninh, Phú Khánh

— Trú quán: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Ninh, Phú Khánh

— Quốc tịch: Việt Nam — Dân tộc: Kinh

— Tôn giáo: Không — Đang phái: Không

+ Cấp bậc, chức vụ trước khi bị TTCT:

Trung úy, Đại đội trưởng (đại phuòng)

— Ngày bị bắt hoặc TTCT: 27.05.1975

— Nay về cư trú tại: Phú Hội, Văn Thắng, Văn Ninh, Phú Khánh

2 — Khi về địa phương đương sự phải xuất trình Quyết định này với Ủy ban nhân dân địa phương hiết để làm các thủ tục cần thiết: đăng ký hộ khẩu, sắp xếp công việc làm ăn, làm đầy đủ nghĩa vụ người công dân, và phải thi hành lệnh quán

thời gian 12 tháng.

Phú Khánh, ngày 12 tháng 6 năm 1981

Lăn tay ngón trỏ phải



Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

WNN
Hồ Ngọc Nội

BAN GIÁM THI



TRẠM ĐỨC HẠNH

Danh bạ số:

14p tại:



Catholic Social Services

922 West Riverview Avenue, Dayton, Ohio 45407
Telephone 513/223-7217

Ronald Eckerle
Director

Affiliations: Catholic Charities of the Archdiocese of Cincinnati,
United Way, Child Welfare League of America

Ho Ngoc Minh
copy

Date: Apr. 28, 1986

Mr. Arthur Roos
Joint Voluntary Agency Representative
Orderly Departure Program Section
American Embassy - Box 58
APO San Francisco, CA. 96346

Dear Mr. Roos,

Enclosed is an Affidavit of Relationship from Ho Ngoc Minh who resides at _____. He is applying to the ODP for family re-unification. The principle applicant in Vietnam is Ho Ngoc Noit Le Thi Hai Duong. Ho Ngoc Minh is a Permanent Resident of the United States. Catholic Social Services of Dayton, Ohio will assist in the resettlement process if this case is eligible to come to the U.S.

Thank You,

Marianne LeButt

Marianne LeButt
Refugee Resettlement Coordinator

Ho Ngoc Minh is 15 yrs. old - he will file I-130 for the above named (his parents) when he is 21 yrs. old.

Enclosures:

Affidavit of Relationship
Sponsorship Agreement
ID - Permanent Resident Card.

copy: United States Catholic Conference - Wash. D.C.



NATIONAL OFFICE

Migration and Refugee Services

1312 Massachusetts Avenue, N.W. • Washington, D.C. 20005

ODP IV # _____
(if known)

Orderly Departure Program (VIETNAM)

Affidavit of Relationship

SECTION I

Your Name: Mr/Ms HO NGOC MINH
Family Middle Given

DIOCESE OF Cincinnati, Ohio
Dayton Office

Phone: (Home) _____
(Work) _____

Your Address: _____

Number Street County/City State Zip Code

Date of Birth: 1/1/71 Place of Birth: MYTHO Nationality: VIETNAM

Date of Entry to U.S.: 09/18/84 From: (country/camp) PHILIPPINES

My Alien Registration Number: (if applicable) A-27345774

Legal Status: Parolee _____ Permanent Resident U.S. Citizen _____

My Naturalization Certificate Number: (if applicable) _____

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my I-94 (both sides) I-151 or I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit yes no. If yes, date submitted: _____ and date approved: _____.

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM
<u>HONGOC NOI</u>	<u>1947 in Vietnam</u>	<u>FATHER</u>	<u>PHUHOI, NANTHANG, PHUCHANG, VIETNAM</u>
<u>LE THI HAI DUONG</u>	<u>1968 in Vietnam</u>	<u>MOTHER</u>	<u>23 NHIIHA, NHATRANG, VIETNAM</u>
<u>HO THI NGOC AI</u>	<u>1985 in Vietnam</u>	<u>SISTER</u>	<u>23 NHIIHA, NHATRANG, VIETNAM</u>
<u>HO THI THU HONG</u>	<u>1965 in Vietnam</u>	<u>SISTER</u>	<u>PHUHOI, NANTHANG, PHUCHANG, VIETNAM</u>

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Name of Principal Applicant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam

U.S. Government Agency
Name/Position of Supervisor

Last Title/Grade

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation
Last Title/Grade: _____ / Name/Position of Supervisor _____ /

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit MILITARY Last Title/Grade Lieutenant
Name/Position of Supervisor _____ /

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes ✓ No _____ Date: from 1975 to 1981

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School _____ Location _____
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: from _____ to _____
(month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
His Current address: _____

SECTION IV

<u>NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES</u>	<u>DATE OF BIRTH</u>	<u>RELATIONSHIP TO P.A.</u>

ADDITIONAL INFORMATION:

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Honeycomb
Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 21 day of April, 1986

Marianne LeButt My Commission Expires: Feb. 27, 1989
Signature of Notary Public



ANCHOR RELATIVE ASSISTANCE AGREEMENT

Anchor Relative: HO NGOC MINH

Address: _____

Telephone: _____

Employer: _____

Position: _____

Date of Arrival: _____

Social Security Number: _____

Name of Refugee(s): HO NGOC -

NOI, LETHI HAI DUONG

HO THI NGOC AI, HO THI THU -
HONG

Relationship: Father, Mother

Sister, Sister

We are happy that your relative(s) may be able to join you in the United States under the Family Reunification Program.

Once the Affidavit of Relationship and this agreement are sent to the appropriate Embassy, Catholic Social Services has nothing to do with the (resettlement office)

selection of people or with the time when they arrive. The filing of the affidavit is not a guarantee that the refugee(s) mentioned in this document will necessarily be accepted by USCC, nor is it a guarantee that the refugee(s) will be accepted for resettlement by the United States.

We will contact you as soon as we receive any information from our New York Office. We will also notify you when we receive arrival information.

I agree to assist my relative(s) as much as possible. Specifically, I agree to:

1. Keep Catholic Social Services informed of my home and work telephone numbers (resettlement office) and let them know when I plan to leave Ohio (location) for more than a few days.

Yes / No _____

2. Pick up my relatives at their point of arrival.

Yes / No _____

3. Provide housing in my home for _____ week(s) after arrival.

Yes / No _____

4. Help locate other suitable housing.

Yes / No _____

5. Provide household goods.

Yes / No _____

6. Provide food for _____ week(s) after arrival.
Yes ✓ No _____

7. Provide clothing.
Yes ✓ No _____

8. Provide transportation and translation to agencies providing the following services: Social Security, School Registration, Health Screening, English Classes, and Employment Services. I will complete the necessary forms at their offices or at any other agency's office involved in resettlement.
Yes ✓ No _____

9. Help my relatives to find employment and encourage them to avoid the use of welfare.
Yes ✓ No _____

10. Cooperate with the Case Manager in the development and implementation of a resettlement plan.
Yes ✓ No _____

11. Bring my relative(s) to Catholic Social Services when scheduled and (resettlement office) keep in contact with the Case Manager.
Yes ✓ No _____

12. Describe plans that you have made to assist your relatives with:
Housing:

Education:

Employment:

Other:

If at any time I feel that I will be unable to perform these duties, I will make arrangements to discuss the matter with the Case Manager.

Anchor Relative's Signature:

Date: 4/21/86

Case Manager's Signature:

Honeycutt

Marina LeBrett



Catholic Social Services

922 West Riverview Avenue, Dayton, Ohio 45407
Telephone 513/223-7217

Ronald Eckerle
Director

Affiliations: Catholic Charities of the Archdiocese of Cincinnati,
United Way, Child Welfare League of America

Ho Ngoc Minh
copy

Date: Apr. 28, 1986

Mr. Arthur Roos
Joint Voluntary Agency Representative
Orderly Departure Program Section
American Embassy - Box 58
APO San Francisco, CA. 96346

Dear Mr. Roos,

Enclosed is an Affidavit of Relationship from Ho Ngoc Minh who resides at _____ He is applying to the ODP for family re-unification. The principle applicant in Vietnam is Ho Ngoc Noi Le Thi Hai Duong. Ho Ngoc Minh is a Permanent Resident of the United States. Catholic Social Services of Dayton, Ohio will assist in the resettlement process if this case is eligible to come to the U.S.

Thank You,

Marianne LeButt

Marianne LeButt
Refugee Resettlement Coordinator

Ho Ngoc Minh is 15 yrs. old - he will file I-130 for the above named (his parents) when he is 21 yrs. old.

Enclosures:

Affidavit of Relationship
Sponsorship Agreement
ID - Permanent Resident Card.

copy: United States Catholic Conference - Wash. D.C.

NAME OF VISA



IMMIGRATION OFFICE

Migration and Refugee Services

1312 Massachusetts Avenue, N.W. • Washington, D.C. 20005

ODP IV # _____
(if known)

Orderly Departure Program (Vietnam)

Affidavit of Relationship

SECTION I

DIOCESE OF Cincinnati, Ohio
Dayton Office

Your Name: Mr/Ms HO NGOC MINH
Family Middle Given

Phone: (Home) _____
(Work) _____

Your Address:

Number Street County/City State Zip Code

Date of Birth: 1/1/71 Place of Birth: MYTHO Nationality: VIETNAM

Date of Entry to U.S.: 09/18/84 From: (country/camp) PHILIPPINES

My Alien Registration Number: (if applicable) A-27345774

Legal Status: Parolee Permanent Resident U.S. Citizen

My Naturalization Certificate Number: (if applicable) _____

SECTION II

I am filing the Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come the United States under the Orderly Departure Program (ODP).

A copy of my I-94 (both sides) I-151 or I-551 (Permanent Resident Card) is attached.

I have filed an I-130 (Immigrant Visa Petition) for each of my relative(s) prior to submitting the Affidavit yes no. If yes, date submitted: _____ and date approved: _____.

NAME	DATE/PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	ADDRESS IN VIETNAM
<u>HONGOC NOI</u>	<u>1947 in Vietnam</u>	<u>FATHER</u>	<u>PHUHOI, NANTHANG, PHUCHANH, VIETNAM</u>
<u>LE THI HAI DUONG</u>	<u>1965 in Vietnam</u>	<u>MOTHER</u>	<u>23 NHIIHA, NHATRANG, VIETNAM</u>
<u>HO THI NGOC AI</u>	<u>1985 in Vietnam</u>	<u>SISTER</u>	<u>23 NHIIHA, NHATRANG, VIETNAM</u>
<u>HO THI THU HONG</u>	<u>1965 in Vietnam</u>	<u>SISTER</u>	<u>PHUHOI, NANTHANG, PHUCHANH, VIETNAM</u>

If you are filing this affidavit for persons in Vietnam who are eligible for ODP as former U.S. employees; persons closely associated with U.S. efforts prior to 1975; political prisoner; or Amerasian, please complete the information in Section III and IV.

SECTION III

The following are persons in Vietnam known to me and who may be eligible to enter the U.S. as a former U.S. government employee or close associate to the U.S.; political prisoner; Asian-American:

Name of Principal Applicant	Date/Place of Birth	Relation (if any)	Address in Vietnam
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

U.S. Government Agency
Name/Position of Supervisor

Last Title/Grade

EMPLOYEE OF AMERICAN COMPANY OR ORGANIZATION:

U.S. Company, Contractor, Agency, Organization or Foundation
Last Title/Grade: _____ / Name/Position of Supervisor _____ /

EMPLOYEE OF VIETNAMESE GOVERNMENT (prior to 1975):

Ministry or Military Unit MILITARY Last Title/Grade LIEUTENANT
Name/Position of Supervisor _____ /

FORMER ASSOCIATE OF U.S. AND INTERNED IN RE-EDUCATION CAMP:

Was time spent in re-education camp? Yes ✓ No _____ Date: from 1975 to 1981

FORMER STUDENT IN U.S. OR ABROAD UNDER U.S. GOVERNMENT SPONSORSHIP:

School _____ Location _____
Type of Degree or Certificate _____
Date of Employment or Training: from _____ to _____
(month/year) (month/year)

ASIAN-AMERICANS: Single _____ Married _____ Male _____ Female _____
Full Name of the Mother: _____ Address: _____
Full Name of the U.S. Citizen Father (if known): _____
His Current address: _____

SECTION IV

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES DATE OF BIRTH RELATIONSHIP TO P.A.

ADDITIONAL INFORMATION:

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Marieanne LeButt
Your Signature

Subscribed and sworn to before me this 21 day of April, 1986

Marieanne LeButt My Commission Expires: Feb. 27, 1989
Signature of Notary Public

MARIANNE LEBUTT, Notary Public
In and for the State of Ohio
My Commission Expires Feb. 27, 1989

USCC Form A
(revised 12/84)



ANCHOR RELATIVE ASSISTANCE AGREEMENT

Anchor Relative: HO NGOC MINH

Address: _____

Telephone: _____

Employer: _____

Position: _____

Date of Arrival: _____

Social Security Number: _____

Name of Refugee(s): HO NGOC -

NOI, LETHI HAI DUONG

HO THI NGOC AI, HO THI THU
HONG

Relationship: Father, Mother

Sister, Sister

We are happy that your relative(s) may be able to join you in the United States under the Family Reunification Program.

Once the Affidavit of Relationship and this agreement are sent to the appropriate Embassy, Catholic Social Services has nothing to do with the (resettlement office)

selection of people or with the time when they arrive. The filing of the affidavit is not a guarantee that the refugee(s) mentioned in this document will necessarily be accepted by USCC, nor is it a guarantee that the refugee(s) will be accepted for resettlement by the United States.

We will contact you as soon as we receive any information from our New York Office. We will also notify you when we receive arrival information.

I agree to assist my relative(s) as much as possible. Specifically, I agree to:

1. Keep Catholic Social Services informed of my home and work telephone numbers (resettlement office) and let them know when I plan to leave Ohio (location) for more than a few days.

Yes / No _____

2. Pick up my relatives at their point of arrival.

Yes / No _____

3. Provide housing in my home for _____ week(s) after arrival.

Yes / No _____

4. Help locate other suitable housing.

Yes / No _____

5. Provide household goods.

Yes / No _____

6. Provide food for _____ week(s) after arrival.

Yes ✓ No _____

7. Provide clothing.

Yes ✓ No _____

8. Provide transportation and translation to agencies providing the following services: Social Security, School Registration, Health Screening, English Classes, and Employment Services. I will complete the necessary forms at their offices or at any other agency's office involved in resettlement.

Yes ✓ No _____

9. Help my relatives to find employment and encourage them to avoid the use of welfare.

Yes ✓ No _____

10. Cooperate with the Case Manager in the development and implementation of a resettlement plan.

Yes ✓ No _____

11. Bring my relative(s) to Catholic Social Services, when scheduled and (resettlement office) keep in contact with the Case Manager.

Yes ✓ No _____

12. Describe plans that you have made to assist your relatives with:

Housing:

Education:

Employment:

Other:

If at any time I feel that I will be unable to perform these duties, I will make arrangements to discuss the matter with the Case Manager.

Anchor Relative's Signature: Honeycutt

Date: 4/21/86

Case Manager's Signature: Marina LeBrith

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : HO NGOC NGOC
 DATE, PLACE OF BIRTH : Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)
 (Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
62 13 1947

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : ✓ Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) : Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : ✓

ADDRESS IN VIETNAM : PHU-HOI, VAN THANG, VAN-NINH
 (Dia chi tai Viet-Nam) PHU-KHANH, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
 If Yes (Neu co) : From (Tu) : 5/27/1975 To (Den) : 6/22/81

PLACE OF RE-EDUCATION: A-30
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : Bicycle repair

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : _____
 VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : Lieutenant, Company commander 4th, 511
 VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : _____ Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : ✓
 IV Number (So ho so) : 203007
 No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 3
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi tie

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 23B NHÍ-HÀ
NHA-TRANG, PHÚ-KHÁNH, VIETNAM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :
MINH-HO

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : _____ No (Khong) : ✓

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : Son

NAME & SIGNATURE: Minh-Ho Minh-Ho
 ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) MINH-HO

DATE: 08 11 1988
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Nguyen Ho
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HAI-DUONG - LE	10/10/1948	Wife
THU + HONG - Ho	1970	Daughter
Ngoc Ai - Ho	4/13/1985	Daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # 203007
VEWL.# _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HO NGOC NOI
Last Middle First

Current Address PHU-HU, VAN-THANG, VAN-NINH, PHU-KHANH - VIET NAM

Date of Birth 02/13/1947 Place of Birth PHU KHANH - VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) Lieutenant, Company Commander 4th, 511
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 5/27/1975 To 6/22/1981

3. SPONSOR'S NAME: HO, MINH NGOC
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>MINH-HO</u>	<u>SON</u>
<u>KHANH-HO</u>	<u>SON</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 8/11/1988

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : Noi - Ho
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
HAIDUONG - LE	10/10/1948	Wife
THU HONG - HO	1970	Daughter
NGOC AI - HO	4/13/1985	Daughter.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUÝNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỎI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.Ư.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUÝNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỎI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date: JUN 04 1989

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: HO NGOC NOI

Date of Birth: 02-13-47

IV #: 203007 NEED LOI #

Dear Sir/Madam:

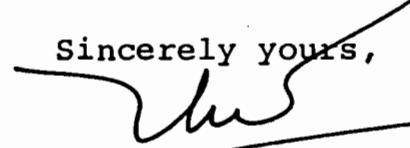
TIME IN RE-ED. 6 yrs

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

NOTE:-This applicant has been sponsored by HO MINH NGOC.
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction
be sent to our Association at the address appeared above



To: MINH - HO

Fr. Hoang Anh - LE

1. MAIL DATE 35



To: Families of Vietnamese Political
Prisoner Association.

P.O. BOX 5435
ARLINGTON, VA 22205-0635

HS \hat{h}^2 tíc

Pages Removed (S.S.)

2 page(s) was/were removed from the file of Hô NGOC Nô I
(2-13-1947) due to containing Social Security numbers. The page(s) was/were copied
with the Social Security numbers covered up. The copy/copies was/were placed into the
file of Hô NGOC Nô I. The original(s) was/were placed
into the Restricted/Reserved files.

-Anna Mallett

Date: August 17, 2007

C O N T R O L

Card
 Doc.Request; Form
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 ODP/Date _____
 Membership; Letter

4/10/89